

一九二四年出版

合羣遊戲大全

女青年會全國協會書報部出版

A BOOK OF GAMES

FOR ALL OCCASIONS

COMPILED FROM

BANCROFT'S BOOK OF GAMES AND OTHER SOURCES

PUBLISHED IN 1924 BY

NATIONAL COMMITTEE, YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATIONS OF CHINA
SHANGHAI

民國十三年初版

(合羣遊戲大全)

(每冊實價大洋六角)

版權所有

原著者

Bancroft等

編譯者

女青年會全國協會編譯部

發行者

女青年會全國協會書報部

上海乍浦路景林廬一號

合羣遊戲大全目錄

照英文名字
之次序編製

(甲)動的遊戲

堅立棍棒 All up Relay	二三
盲子認獸鳴 Animal Blindman's Buff	二四
捕獸 Animal Chase	二五
汽車比賽 Automobile Race	二六
熊在阱中 Bear in the Pit	二六
捕鳥 Bird Catcher	二七
黑白分明 Black and White	二八
寫字 Blackboard Relay	二九
黑湯姆 Black Tom	四〇
盲人鈴 Blind Bell	四一
瞎子猜人 Blindman's Buff	四一

衛兵	Body Guard	四二
燃燭競走	Candle Relay	四三
貓和鼠	Cat and Mine.....	四三
貓捉老鼠	Cat and Rat	四四
拖捕敵人	Catch and Pull Tug of War	四五
捕魚	Catch of Fish	四六
扶住手杖	Catch the Cane	四六
互換座位	Changing Seats	四七
吉開第一第	Chickadee-dee	四八
賣買小雞	Chicken Market.....	四九
獨脚跳	Chinese Chicken	五〇
越城	Chinese Wall	五〇
耶穌聖誕開會遊戲	Christmas Games	五二
圓周形輪流賽跑	Circle Relay	五三

環座替換賽跑	Circle Seat Relay	五四
跳河	Crossing the Brook	五五
橫越追撻	Cross Tag	五五
做這個做那個	Do This, Do That	五六
丟手巾	Drop the Handkerchief	五六
鴨在石上	Duck on a Rock	五七
啞鈴追撻	Dumb-bell Tag	五九
各居窩內	Every Man in His Own Den	五九
盲人奪座	Exchange	六〇
農人來了	Farmer is Coming	六一
躍籬追撻	Fence Tag	六二
搶位置	Fire on the Mountains	六二
花與風	Flower and Wind	六三
花園	Flower Garden	六三

追逐 Follow Chase 六四

追隨領袖 Follow the Leader 六五

衝過城門 Forcing the City Gate 六五

攻打礮臺 Fortress 六六

算命先生 Fortune-teller 六八

狐狸與鵝 Fox and Geese 六九

狐狸追逐松鼠 Fox and Squirrel 七〇

追捕狐狸(雙圈) Fox Trail (Double Rim) 七〇

追捕狐狸(單圈) Fox Trail (Single Rim) 七一

蝦蟆在中間 Frog in the Middle 七一

早 Good Morning 七三

拐子 Gypsy 七四

手巾打人 Handkerchief Tag 七四

懸身遊戲 Hang Tag 七五

你看見我的羊麼 Have You Seen My Sheep?	七六
藏針 Hide Thimble.....	七六
高窗 High Window	七七
易佔山頂 Hill Dill	七八
執杖追撻 Hip.....	七八
家外追撻 Home Tag	七九
跳之交替競爭 Hopping Relay Race.....	八〇
單足爭地游戲 Hop Scotch	八〇
角 Horns	八一
獵狗與兔子 Hound and Rabbit	八二
獵狐 Hunt the Fox	八二
尋覓豆囊 Hunt the Slipper	八三
棍棒賽跑 Indian Club Race	八四
僵腰曲背 I say, "Stoop"	八五

騎馬 Johnny Ride a Pony	八六
替換跳跑 Jumping Relay Race	八七
跳繩遊戲 Jumping Rope	八七
捕人索 Jump the Shot	九一
跛狐與雞 Lame Fox and Chickens	九二
末對人前進 Last Couple Out	九二
末位 Last Man	九三
跳背遊戲 Leader and Footer	九四
輪流跳背 Leap-frog	九五
跳背比賽 Leap-frog Race	九五
放鴿 Letting Out the Doves	九六
失孩 Lost Child	九六
圓圈的主人 Master of the Ring	九七
歧途追撻 Maze Tag	九八

半夜	Midnight	九九
撻熊	My Bear is Free	九九
新年特別快車	New Year Express	一〇〇
換數目	Numbers Changing	一〇一
觀察力之試驗	Observation	一〇一
丟帽子	Odd Man's Cap	一〇二
撻擊立者	Old Man Tag	一〇三
蠔殼遊戲	Oyster Shell	一〇三
對撻	Partner Tag	一〇四
花生米競走	Peanuts Relay	一〇五
追捕執石者	Pebble Chase	一〇五
毒藥	Poison	一〇六
毒蛇	Poison Snake	一〇七
過關	Pom Pom Pull Away	一〇七

貓叫 Poor Pussy	一〇八
單人拾薯比賽 Potato Race (for individual Competitors)	一〇八
分組拾薯比賽 Potato Race (Team Competition)	一〇九
穿梭式輪流拾薯比賽 Potato Shuttle Relay	一一一
執匙拾薯比賽 Potato Spoon Race	一二二
俘囚遊戲一 Prisoner's Base-I	一二二
俘囚遊戲二 Prisoner's Base II	一二三
俘囚遊戲三 Prisoner's Base III	一二五
俘囚遊戲四 Prisoner's Base IV	一二六
俘囚遊戲五 Prisoner's Base V	一二六
小貓在角上 Puss in a Corner	一二八
小貓在圈中 Puss in the Circle	一二九
擲環遊戲 Quoit Tennis or Ring Tennis	一二九
韓仁與陶琦 Rachel and Jacob	一二一

火車遊戲 Railroad Train Baneroff	一二一
紅獅 Red Lion	一二二
分隊匿野貓 Rianga-Lievio	一二四
騎驢 Riding the Donkey	一二五
兵與匪 Robbers and Soldiers	一二五
射環 Bolling Target	一二六
跑啊!——羊——跑 Run, Sheep, Run!	一二七
加馬繮繩 Saddle the Nag	一二八
室內追撻 Schoolroom Tag	一二九
奪椅遊戲 Seat Occupation	一三〇
影之遊戲 Shadow Tag	一三〇
投梭式替換賽跑 Shuttle Relay	一三一
簡易交替競爭 Single Relay Race	一三一
拍馬頭 Skin the Goat	一三一

擊槌手背 Slap Catch	一三三
搶位子 Slap Jack	一三三
背後傳物 Shipper Slap	一三四
私運珍寶 Smuggling the Geg	一三四
搶東西 Snatch Club	一三六
雪蛇 Snow Snake	一三六
馬首是瞻 Spanish Fly	一三七
車輻 Spoke	一三七
匙戲 Spooning	一三九
松鼠與菓 Squirrel and Nuts	一三九
松鼠在樹 Squirrel in Trees	一四〇
椿之守衛者 Stake Guard	一四〇
私偷軍器 Stealing Sticks	一四一
躲定的捉迷藏 Still Pond; No More Moving	一四一

飛沙走石	Stone	一四二
蹲捉	Stoop Tag	一四三
日晷	Sun Dial	一四四
簡單追撻	Tag	一四四
觸壁脚	Tag the Wall Relay	一四五
十步	Ten Steps	一四五
傳遞戒指	Thimble Ring	一四六
第三者	Third Man	一四六
三擊	Third Slap	一四七
三層	Three Deep	一四七
越界	Tommy Tiddler's Ground	一四八
擲杖	Tossing Wands	一四八
玩具店	Toys Shop	一四九
北極旅行	Travelling to the North Pole	一五〇

辨樹 Tree Party	一五〇
三害 Triple Chance	一五一
江懇 Up, Jenkins!	一五一
跳過座位 Vaulting Seats	一五二
風信雞 Weathercock	一五三
(乙) 球戲及豆囊遊戲	
頭上傳球 Arch Ball	一五四
囊堆 Bag Pile	一五四
豆囊及籃之交替競爭 Bean Bag and Basket Relay.....	一五五
豆囊圓圈 Bean Bag Circle Toss	一五五
擲豆囊於圈 Bean Bag Ring, Throw	一五六
攻礮臺 Bombardment	一五六
界球 Boundary Ball	一五七
指名球 Call Ball	一五八

中央地盤	Center Base	一五九
圈中人接球	Center Catch Ball	一六〇
球擊圈中棍棒	Center Club Bowls	一六〇
環球	Circle Ball	一六一
球擊環列的棍棒	Circle Club Bowls	一六二
環內避球	Circle Dodgeball	一六二
擲球過跨	Circle Stride Ball	一六三
隅球	Corner Ball	一六四
分隅賽球	Corner Spry	一六五
炸裂	Crack About	一六五
隔帳拋球	Curtain Ball	一六六
死球	Dead Ball	一六七
躲球	Dodge Ball	一六七
驅球	Drive Ball	一六八

目標球 End Ball	一七〇
拳球 Fist Ball	一七二
蹴球擊敵 Football Tag	一七四
德國手擊球 German Bat Ball	一七五
手球練習 Hand Ball Drill	一七七
手足球 Hand Football	一八一
跑回本家 Home Run	一八二
滾球穿道 Line Club Bowls	一八三
之字形擲球遊戲 I Line Zigzag I	一八三
之字形擲球遊戲 II Line Zigzag II	一八四
長球 Long Ball	一八五
九場籃球 Nine Court Basket Ball	一八七
上下授球 Over and Under Relay	一八九
擲球追趕 Overtake	一九〇